

Siskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektören

2 aærgang

Onsdag 13 desember 1911

Nr. 50

Norske fiskerier.

Uken 3—9 desember.

STORSILDFISKET har i uken været delvis hindret av ugunstig veir, og fangsten har været variabel. Ukefangsten blev derfor noget mindre end i sidste uke, nemlig 33 625 maal, hvorav 4050 blev indbragt til Titran, 21 000 til Kristiansund, 6000 til Aalesund og 2200 maal til søndre Søndmør, resten er ubetydelige fangster til Bjørnsund, Romsdalsværene og Moldøy. Sæsonens totalfangst til 9 desember blev 98 150 maal mot 131 200 i 1910 og 1150 i 1909, da fisket begyndte meget sent. 24 500 maal er iset til eksport mot 46 400 i 1910, 72 400 maal er saltet mot 83 000 i 1910. Ved Sulen og Halten har der foregaat et ubetydelig fiske paa sættegarn og ved Bergenskysten mellem Solsvik—Fedje likesaa. Ellers er alt fiske drivgarnsfiske paa de gamle vante fangstfelter. Paa Svinøhavet gjordes der midt i uken endel ret gode fangster, men fangsten blev igjen liten sidst i uken. Paa Onahavet var fangsten i hele uken yderst ringe. Paa Griphavet var fangsten ogsaa ujavnere og noget mindre end før 6—8 desember, men var meget god 4 og 5 samt udmerket 9 desember med middelsfangst 109 maal. Utfor Titran var fisket meget godt. Middelpriisen i uken blir antagelig $8\frac{3}{4}$ kr. maalet. Lørdag var den $8\frac{1}{4}$ til $9\frac{1}{4}$ i Kristiansund, tidligere mest mellem 8 og 10 kr. og i Titran en smule lavere end de andre steder. Størrelsen varierer mellem 540 og 650 sild i maalet, lørdag i Kristiansund 560—630. Nærmore detaljer sees av opslag 15.

Fetsildfisket fortsættes paa de samme steder som i de sidste uker, og til 9 desember beregnes totalfangsten til 444 705 maal, hvorav 41 801

er iset til eksport, 148 360 solgt til sildoljefabrikkerne, mens der var saltet 314 150 fiskepakke tønder mot 394 597 i 1910 og 496 544 i 1909. Det i sidste uke optagne kvantum beregnes til 20 050 maal, hvorav det meste i Tromsø og Nordland og mindre i Finmarken og i Søndre Trondhjems amt. Det er mest garnsild som saltes, og notsild, som gaar til sildoljefabrikkerne eller ises til eksport. I Finmarken har virksomheten været liten i uken for storm. I Tromsø amt er der mest at gjøre ved Gjøvik i Lyngen, hvor prisen er fra 4 til 8 kr. maalet. I Nordland fortsættes notfisket i Herøy med nogen mindre stæng, i Sjonen mest som garnfiske med pris 8—10 kr. og i Meløy likesaa, pris 11 kr. Notstæng med smaa sild i Hamarøy og Sortland. Et sildeindsig av større sild, som tildels er kaldt storsild, har fundet sted i Øksnes, hvor der fiskes bra i den vestlige del af herredet. Om lignende sild har der ogsaa været tidender fra Myken og Valvær og i søndre Salten. I Trøndelagen fiskes nu væsentligst i Aafjorden med nøter, hvis fangst senest er betalt med 4—8 kr. maalet. Litt garnsild i Bjørnør til $7\frac{1}{2}$ —9 kr.

Av brisling er der i sidste uke tilført Stavanger 15 575 skj., udelukkende fra Stavanger amt. Prisen har været 3 kr. skj. Fisket er meget avtagende i Søndre Bergenhus amt, og hertil er kun meldt en liten fangst i Skaanevik, som vedkommer sidste uke. Ogsaa i Ryfylke og omkring Stavanger har der været ringe fangst flere dage i uken.

Vintertorskefisket paa Finmarken har været meget hindret i sidste uke av storm, men der er fisk tilstede de fleste steder, og tildels gode fangster erholdes fra amtsgrænsen i syd til Tanafjorden. Prisen skal i regelen holde sig omkring 7 øre pr. kg. for torsken, og fiskernes antal skal være

noget større end almindelig paa denne aarstid. Den største virksomhet er i Honningsvaagene og Kjelvik.

Bankfisket har i uken været uten betydning, veiret har hindret, og deltagelsen er ringe.

Angaaende den i Nordland fangede storsild meddeles:

Ved foreløpig undersøkelse av en liten stikprøve fra en halvtønde sild, der stammer fra en sættegarnfangst i Raviken i Gildeskaal, viste det sig, at den i alderssammensætning er ganske lik en prøve fra storsildfisket utenfor Grip november. De fleste dyr var 8 aar gamle d. v. s. født i 1904, dernæst var de 7 aar gamle dyr (født 1905) de talrikste, ganske som i storsildprøverne for iaar og ifjor. Åldreste dyr 10 aar, yngste 7 aar.

Kjønsorganerne var utviklet i samme grad som i prøven fra Grip, fettgehalten lav.

Længden var muligens litt mindre (30.8 cm. mot 31.8 cm. i Gripprøven); garnenes maskevidde kan ha bevirket dette.

Alt ialt maa den i Raviken fangede sild klassificeres blandt storsildene, og den skiller sig i alle kjendemerker fra den fetsild, som iaar og ifjor er fisket i Nordland.

Veiret. Meteorologiske Observatorium beretter:

Den forløpne uke har været meget urolig paa kysten fra Lindesnes til Haugesund. Her har det blæst sterk eller stormende sydost hele tiden indtil fredag, da den løiet noget. Derimot har denne vind ikke optraadt med større styrke end laber til frisk paa strækningen østenfor Neset, og fra Bergen til Stat er ogsaa vindstyrken kun undtagelsesvis kommet op i sterk. Veiret har i denne tid været meget

mildt, og den nedbør, man har faat, er faldt som regn.

Nordenfor Stat kom sydosten paa Aalesundskanten tildels op i sterk onsdag og torsdag, men længere nord er vindstyrken neppe nåadd over betegnelsen frisk, hvad der ogsaa gjælder for Nordlands vedkommende. Ogsaa i det nordenfjeldske har temperaturen holdt sig meget høi til at være i desember maaned. Samtidig har man hat opholdsveir og lys himmel.

Paa kysterne nordenfor Lofoten har der for det meste hersket søndenvind, men av ringe styrke, naar undtages Østfinmarken, hvorfra der angaves frisk og tildels sterk sydvest søndag, onsdag og torsdag.

Telegrammer.

Skreifisket.

Opslag 32. Vadso 8/12: Bergsfjord motor-skøite to halinger 1440, Gammelvær 140—500, Øksfjord 100—260, Hasvaag skøiter 300—1000, smaaabaater 200—400, Kobbevaag 200—500, Hasvik, Taborshavn, Meltefjord 100—400, Galtenfjord 100—200, Havosund 250, Latø, Reno garn 500, Tufjord liner 300—1500, Finnes 300—400, Akkerfjord 400—500, skeiter 2000—4000, Honningsvaagene, Kjelvik delvis trækning, almindelig 1600, Dyfjord 300—1000, Kjølefjord 700—2500, Gamvik 500—1100, alt torsk i kg. Stormhindring fleste steder hele denne uke. Amtmanden.

Storsildfisket.

Opslag 15. 5/12: Storsildfisket Vestkysten: I dag til Titran 30 drivere 0—50—23 maal, pris 8½—9. Til Kristiansund fra Griphavet 62 drivere, derav 50 dampskeibe 0—200—52 maal, pris 9, bra veir, driverne ute. Til Aalesund fra Svinøhavet 1 dampskeib 250 maal, 4 motorbaater 0—40—20 maal, pris 8—9½. Ved Storholmen ubetydelig fangst, fra Griphavet 2 dampskeibe 250—150 maal. Faa drivere ute, høi sjøgang. Fra Romsdalsværene og søndre Søndmør iaften utseiling, men ingen ute sidste nat.

Opslag 15. 6/12: Storsildfisket Vestkysten: I dag til Titran 18 drivere 5—50—25 maal, størrelse 560—600, pris 8—9, fangstfelt 2—3 mil vest av Titran, tilstede 42 drivskøiter, 34 kjøpefarteier, 4 kjøpere paa land. Til Kristiansund 57 drivere, derav 47 dampskeibe, fra Griphavet 0—150—34 maal, størrelse 580—650, pris 9—10½. Tilstede 205 drivgarnsfarteier, derav 115 dampskeibe, 90 motorbaater. Kjøpere som salter: 48 seilfarteier, 14 lægtere, 9 dampskeibe, 36 paa land. 2 dampskeibe som iser, ialt 2770 mand, driverne ute. Til Romsdalsværene 30 motorbaater, fra Onahavet ingen fangst, 1 fra Griphavet 35 maal, pris 7½, tilstede 46 motorbaater, 3 kjøpere paa land, 275 mand. Til Aalesund fra Griphavet 2, fra Svinøhavet 3 dampskeibe, middelfangst 180 maal, 10 motorbaater 2½ mil vest-nordvest av Svinøen 0—100—40 maal, størrelse 625, pris 9—8. Til søndre Søndmør fra Svinøhavet 80 motorbaater 0—60—20 maal, størrelse 560—600, pris 8, tilstede 100 drivgarnsfarteier, derav 95 motorbaater, 5 seilskøiter, 2 kjøpefarteier, 25 kjøpere paa land, 655 mand.

Opslag 15. 7/12: Storsildfisket Vestkysten: I dag til Kristiansund fra Griphavet 77 drivere, derav 50 dampskeibe, 0—200—42 maal, størrelse 580—650, pris 8—10, driverne ute. Til Aalesund fra Svinøhavet 45 drivere 0—180—25, pris 8, mest gaarnatsfangst, inat ugunstig veir, kort drivning. Til søndre Søndmør yderligere igaar 5 motorbaater 9—80—40 maal, idag 10 drivere 1—20—9, 180 gjorde venderise, pris 8—8½. Sydlig kuling Svinøhavet.

Opslag 15. 8/12: Storsildfisket Vestkysten: Igaar til Titran 22 drivere 10—70—43 maal, pris 8—6½, delvis redskapstap grundet silde-tyngde. Idag til Kristiansund fra Griphavet 82 drivere, derav 60 dampskeibe 0—300—36 maal, størrelse 590—670, pris 9—10. Godt veir, driverne ute. Romsdalsværene 1 driver fra Griphavet 10 maal, paa Onahavet smaat, driverne derfra reist direkte Svinøhavet. Til Aalesund 70 drivere 0—100—12 maal, pris 8. Mange indeliggende for smaat fiske, utrygt veir. Til Flaavær 42 motorbaater 1—25—15 maal, størrelse 575. Pris 8—9½, iaften almindelig utreise.

Opslag 15. 10/12: Storsildfisket Vestkysten: Ukefangst 33 625, totalfangst til 9 desember 98 150 maal, hvorav 24 500 iset, 72 400 saltet, resten hjemmebrukt, mot henholdsvis 131 200—46 400—83 000 i 1910. Av ukefangsten til Titran 4050, Kristiansund 21 000, Aalesund 6000, søndre Søndmør 2200 maal, andre steder ubetydelig. Sættegarnsfisket: Sulen—Hatten, Bergenskysten ubetydelig. Igaar til Titran 25 drivere 2—60—18 maal, størrelse 600, pris 7½—8. Til Kristiansund fra Griphavet 70 drivere, derav 50 dampskeibe, 6—250—109 maal, størrelse 560—630, pris 8½—9½. Paa Onahavet yderst smaat. Til Aalesund fra Svinøhavet 110 drivere, derav 20 dampskeibe, 0—50—9 maal. Størrelse 630, pris 8½. Til søndre Søndmør 64 drivere, 0—60—9 maal. Størrelse 580—615, pris 8½—9.

Opslag 15. 11/12: Storsildfisket Vestkysten: Igaar til Kristiansund fra Griphavet 32 drivere, derav 19 dampskeibe, 30—120—63 maal, pris 7—8, veiret godt om aftenen, driverne utseilet. Til Moldøen 3 drivere fra Svinøhavet 2—26—14 maal, pris 9.

Opslag 15. 12/12: Storsildfisket Vestkysten: Igaar: Til Kristiansund fra Griphavet 30 drivere, derav 18 dampskeibe, 4—200—70 maal, størrelse 580—640, pris 8—9½, drivere ute inat. Til Aalesund 5 drivere fra Svinøhavet, middelfangst 8 maal, søndag 4 dampskeibe fra Griphavet til sammen 400 maal, delvis garntap. Til søndre Søndmør søndag 32 drivere 0—11—3 maal, igaar 5 drivere 0—3—2 maal, pris 8—9, utrygt veir. Til Titran søndag 16 drivere 5—35—15 maal, mandag 21 drivere 1—80—10 maal, pris 6½—7½. Inat delvis hindring ved sydoststorm.

Opslag 18. Trondhjem 9/12: Opsynsbetjensten i Titran telegraferer: Storsildfisket Titran denne uke 4050 maal, derav sendt fersk 100 maal, resten saltet. Tilsvirket 6200 tdr. Pris 7—9, størrelse 600, fremdeles god kvalitet. Tilstede 45 drivere, 33 kjøpefarteier, 4 kjøpere paa land. Siden fiskets begyndelse ialt 6700 maal, saltet 10 100 tdr. Resten sendt fersk. Sidste natfangst gjennemsnitlig 18 maal pr. drivfarkost. Stiftamtmanden.

Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem 9/12: Aafjorden: I denne uke antages sat 1 notstæng. I ukens opfisket 2000 maal notsild. Herav antages iset 800 maal, solgt sildoljefabrik 1200 maal. Resten til hjemmebruk. Sildens kvalitet er: 3—6 streks. Pris pr. maaltonde fersk sild: 4—8 kr. Med det tidlige opfiskede kvantum skulde for indeværende fiske være opfisket ialt 24 860 maal, derav iset 11 220 maal, solgt sildoljefabrik 3330 maal, saltet handelsvare 18 055 tdr. Resten hjemmebruk. Tilstede ved ukens slutning 60 garnbaater med 120 mand, 7 notbruk med 112 mand, 5 kjøpefarteier, hvorav 3 dampskeibe. Bjørnor: Garnfisket fra 0 til 3 maal, middel-

fangst 1/3 maal. I denne uke opfisket 150 maal garnsild. Herav antages iset 50 maal, saltet handelsvare 150 tdr., resten til hjemmebruk. Sildens kvalitet er: 1—4 streks. Pris pr. maal garnsild 7.50—9. Totalkvantum 50 230 maal, hvorav iset 4500 maal, saltet handelsvare 53 685 tdr., resten til hjemmebruk. Tilstede ved ukens slutning: 90 garnbaater med 195 mand, 2 notbruk med 35 mand. Opfisket ialt inden amtet: 124 340 maal, hvorav iset 28 831 maal, solgt sildoljefabrik 8820 maal, saltet handelsvare 115 105 tdr. Stiftamtmanden.

Opslag 48. Bodø 9/12: Herøy 4 mindre stæng Hølen, Øivaagen, fabrikvare, Nesna et mindre stæng, Nordsjøen smaasild. Drivgarn, sættegarn, 1 stamp til 9 maal. Pris: garnsild 8—10, tilstede 9 notbruk, 150 garnbaater, 9 kjøpere. Meløy: Garnfisket optil 1½ maal, pris 11, indsig av storsild. Tilstede 20 garnbaater, 4 notbruk, 3 kjøpere. Hamarøy, Tranøy 3 større og 5 mindre stæng. Skarvik 2 mindre stæng. Sortland, Sigerfjord stængt og optat 4000 maal fabrikvare. Øksnes 2 mindre stæng, blandingsvare, utsigter til videre stængning. Storsild indsig i fjordene, nogen steder støtt tillands. Godt garnfiske overalt, Vestbygden ingen notbruk tilstede. Ialt inden amtet: Opfisket 146 460 maal, derav iset 2250 maal, solgt sildoljefabrikker 83 280 maal, til hermetikvare 300 maal, saltet til handelsvare 68 090 tdr., til russesild 550 tdr. Amtmanden.

Opslag 49. Tromsø 9/12: Amtets parti 52 700 maal, hvorav iset 2500, fabrikvare 22 500, handelsvare 38 200 tønder. Lyngen: Gjenvik 3 større stæng, 3—5 streks, garnfisket 1—25 maal, pris 4—8, tilstede 24 notbruk, 50 garnskøiter. Hillesøy: Katfjord flere mindre og 1 større stæng, mest smaasild. Pris kr. 2 pr. kasse, 3 notbruk, gode utsigter. Salangen: Stængt og optat 600 maal, alt fabrikvare, pris 3 kr. Kvæfjord: Østerfjord 1 mindre og 1 større stæng, god kvalitet, intet garnfiske, pris 8 kr. Stiftamtmanden.

Opslag 50. Vadso 9/12: Alten 1 mindre nyt stæng optat, garnfiske slut, Talvik distrikt intet nyt stæng, daglig storm. Bergsfjord 1 mindre stæng, Ulsfjord 1 mindre stæng, Lebesby distrikt storm. Optat i amtet ialt 38 850 maal, derav til sildoljefabrikker 26 600 maal, agn 8780 maal, saltet handelsvare 2810 tdr. Resten hjemmebruk. Pris 3.25 maalet. Amtmanden.

Opslag 9. Bergen 11/12: Til 9 desember meldt optat 444 705 maal, derav iset 41 801, solgt sildoljefabrikker 148 360 maal, saltet 314 150 fiskepakke tønder mot 394 597 i 1910, 496 544 i 1909.

Utenlandske fiskerier.

Uken 3—9 desember.

Sildefisket i Bohuslen har gåaet meget smaat, idet ukefangsten kun blev 17 490 hl., som er betalt mellem 9 og 11 kr. hl., og fisket foregaard fremdeles kun paa kysten søndenfor Göteborg. En melding, der indløp søndag om, at de bohuslenske notlag var hjemvendt, synes at tyde paa, at der ikke var nogen sterkt tro paa en snarlig bedring i fisket. Til 9 desember var sæsonens totalfangst 77 955 hl. mot 96 542 i 1910 og 100 450 i 1909. Der er ikke saltet noget.

For det engelske sildefiske ved

Yarmouth—Lowestoft opgives totalfangsten under 7 desember til 827 200 crans mot 604 440 i 1910, 783 100 i 1909. Fisket er nu uten særlig betydning, men det engelske sildefiske leverer dog fra flere steder paa kysten endel iset sild til Hamburg—Altona, foruten en del til landets eget forbruk.

Det hollandske sildefiske har islandbragt til 7 desember 633 745 tdr. saltet sild mot 750 577 i 1910. Prisen var senest gylden 15.80 for volle og 12.90 for ihlen.

Det tyske sildefiske har til 2 desember islandbragt 413 870 tønder saltet sild mot 500 360 i 1910 og 438 718 i 1909.

Det irske makrelfiske har fra august til utgangen av november kun git ca. 40 % av forrige aars utbytte, og det saltede parti anslaaes til 15 000 tønder. Man har ikke opgave over det saltede parti for nøiagttig samme tidsrum ifjor, men fra august 1910 til november 1911 var der saltet 51 339 tønder ialt.

Fra Norges fiskeriagent i England, Hans Johnsen, dat. Hull 8 desember:

Sildefisket paa østkysten av England i uken endt 8 desember. Yarmouth og Lowestoft. I slutten av sidste uke torvførtes betydelig fangst fisket paa den franske kyst, og det samme gjentok sig paa mandag i denne uke, da 150 dampdrive fra Yarmouth alene hadde en gjennemsnit av 25 til 30 crans, enkelte drive 100 crans og mere, og priserne vekslet mellom 29/- til 35/- for natfangsten, mens døgngammel gik ut til 21 à 29/- og strøsaltet fra 18/- til 22/- pr. cran. Senere i uken har fangsten været ubetydelig, og prisen op til 40/- pr. cran. For Hamburg isedes til 32/- pr. cran.

Imorgen antages fisket at ophøre for denne sæson. I denne uke har der ogsaa været stor fangst av makrel, som senest er solgt til den lave pris av 4/6 pr. 120 av mangel paa kjøpere og anden anvendelse for fisken end fersk. Topfangsten var 60 000 stk., og der var flere baater med 30 000.

Sæsonens sildefiske staar til dato som følger:

1911	1910	1909
crans	crans	crans

Yarmouth

pr. 6/12 . 492 080 346 300 438 650

Lowestoft
pr. 2/12 . 335 120 258 140 344 450
ialt 827 200 604 440 783 100

Med tillæg av fangsten ved Gorleston, ca. 53 000 crans, utgjør totalfangsten 890 000 crans eller i runde tal 1 million maal sild.

Eksporten fra Lowestoft av iset og strøsaltet sild, hovedsagelig til Hamburg, utgjør til dato 176 531 kasser og av saltsild 196 658 tønder.

I samme tidsrum utgjør eksporten fra Yarmouth 359 550 heltønder og 114 402 halvtønder. Det antages, at der er igjen for skibning ca. 200 000 tønder, hvorav en del utvilsomt finder veien over til De forenede stater.

Der har delvis været godt fiske av smaaafaldende sild i kanalen, som er solgt til lave priser.

Den skotske beholdning av sommersild utgjorde pr. 1 ds. 13 129 tønder spekesild, mot 245 1/2 tønder paa samme tid ifjor.

Telegrammer.

Sildefisket ved Bohuslen.

Opslag 4. 5/12: Sildefisket Bohuslen: Idag intet for kuling og strøm.

Opslag 4. 7/12: Sildefisket Bohuslen: Igaar litt sydligst, noget blandet sild 10 1/2—11 kr. hl.

Opslag 4. 8/12: Sildefisket Bohuslen: Igaar godt sydligst, silden stor, 9—11 kr. hl.

Opslag 4. 8/12: Sildefisket Bohuslen: Idag intet, storm.

Opslag 4. 10/12: Sildefisket Bohuslen: Ukefangst 17 490 hl. delvis noget smaaablandet sild. Totalfangst 77 955 hl. mot 96 542 i 1910, 100 450 i 1909. Pris 9—11 kr. hektoliteren. Fisket fremdeles søndenfor Göteborg. Ingen salting hittil.

Opslag 4. 11/12: Sildefisket Bohuslen: Noget lørdag, stor sild 9 1/2—10 1/2 kr. hl. Intet idag for storm. Notlag vender hjem.

Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. 9/12: Hollandske sildefiske islandbragt til 7 desember 633 745 tønder saltet sild mot 750 577 i 1910. Priser 15.80—12.90.

Det tyske sildefiske.

Opslag 4. 6/12: Tyske sildefiske islandbragt til 2 desember 413 870 tønder saltet sild mot 500 360 i 1910, 438 718 i 1909. Priser 37, 36, 30.

Det engelske sildefiske.

Opslag 4. 7/12: Engelske sildefiske: Yarmouth—Lowestoft: Totalfangst 827 200 crans mot 604 440 i 1910, 783 100 i 1909. Eksporten iset sild 176 530 crans.

Sardinifisket.

Til Bergens børs telegraferes: Havre 11/12. Fisket nordlige pladser ubetydelig.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao 11/12. Litet sardinifiske Vigo; rognmarkedet delvis lammet. Daarlig fiske Gijon. Intet Santander.

Det irske makrelfiske.

Opslag 6. 10/12: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Irsk makrelfiske august—november 57 900 hundredweights, tilnærmelsesvis 15 000 tønder saltet, samme tidsrum ifjor 131 841 hundredweights. Totalsaltning august 1910 til februar 1911 51 339 tønder.

Markedsberetninger m. v.

Uken 2—9 desember.

Handelen med iset storsild paa England har gaat yderst daarlig i uken. 6 desember opgives den i Hull opnaadde pris til 5 1/2 sh., 7 desbr. til 7 sh. og 10 desbr. til 5 1/4—6 1/4 sh. kassen, hvilke priser bringer avskiberne betydelige tap. I Hamburg—Altona falder priserne noget bedre, men staar dog langt tilbake for hvad der samtidig opnaaes for britisk og svensk sild. Aarsaken er visselig ikke at søke i sildens naturlige beskaffenhet, der skal være ret god. Neppe heller i for stor tilførsel. Hamburg—Altona erholdt i uken som endte 9 desember 7661 kasser storsild, der opnaadde fra 14 til 8 M., sekunda kun 6—1 1/2 M., mens 16 467 kasser sild ellers opnaadde 22—18 M. for britisk vare og 16—14 M. for svensk.

Beretning fra Norges fiskeriagent i England, Hans Johnsen, dat. Hull 8 desember.

Sildemarkedet i uken endt 8 desember. En svensk tilførsel av tom-sild paa mandag solgtes ut i en fart til 13/ à 14/6, mens det samtidig var vanskelig at finde kjøpere for en lading storsild til 6/3 à 6/6 kassen. Paa tirsdag var der ingen tilførsel av sild, men paa onsdag lossedes fra ruteskibet 6200 kasser, hvorav halvparten høkredes ut om formiddagen til 5/6, og resten gik ut om eftermiddagen til alle slags priser — fra 3/6 til 4/6, delvis 5/. Et litet parti fin blank sild fandtes der ikke kjøper til over 6/ kassen. Senere i uken ankom nok en vel prekevert storsildlast, idet kasserne i lasten var formelig gravet ned i is, men det karakteriserer markedets tilstand, naar denne sild ogsaa maatte sælges til den lave pris av 7/. Ukens levérlinger utgjør saaledes ialt 9922 kasser iset sild fra storsilddistriket og 1300 svensk tomsild. Med Yarmouth-og Lowestoftfiskets ophør vil utenbys

røkere og forksildspekulanter indfinde sig hertil i næste uke og forhaabentlig bringe mere liv i handelen, men da det lakker mot julehøitiden, er tiden ikke inde for større tilførsler. I tiden fra den 20 til 26 desember stopper sildehandelen helt op.

Telegrammer.

Saltsildmarkedet.

Opslag 1. $\frac{7}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer fra Hamburg: Castor 1300, Tordenskjold 800 tønder storsild, fôrdring 400—425 stykker i tønden 25, 400—450 24, 450—470 22 M_t tønden, stortestdelen usolgt.

Fersksildmarkedet.

Opslag 2. $\frac{6}{12}$: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 6200 kasser storsild, smaa-salg $5\frac{1}{2}$ sh. kassen.

Opslag 2. $\frac{7}{12}$: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 1900 kasser storsild 7 sh. kassen.

Opslag 2. $\frac{7}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Castor 1860, Tordenskjold 1525 kasser storsild 12—8 M_t kassen.

Opslag 2. $\frac{9}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Tore Jarl 1216 kasser storsild 11—12, 100 kasser smaa-sild 12—12 $\frac{1}{4}$ M_t kassen.

Opslag 2. $\frac{10}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilfôrsl 16 467 kasser engelsk sild 22—18, svensk 16—14, 7661 kasser storsild 14—8, sekunda 6—11 $\frac{1}{2}$, smaa-sild 7—12 $\frac{1}{4}$ M_t kassen.

Opslag 2. $\frac{10}{12}$: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 3200 kasser storsild $5\frac{1}{4}$ —6 $\frac{3}{4}$ sh. kassen.

Opslag 2. $\frac{11}{12}$: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 2900 kasser storsild 11—12 $\frac{1}{2}$, 1600 kasser svensk 16—17 sh. kassen.

Opslag 2. $\frac{12}{12}$: Fiskeriagenterne telegraferer: Hull: 1700 kasser storsild 11—12 sh. kassen. Hamburg—Altona: Skude 1928 kasser storsild sekunda 7—5 M_t , 40 procent kondemnert, Hera 281, Argo 1438 11, 1200 kasser svensk sild 16 M_t kassen.

Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. $\frac{6}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Gudrød 491 kasser fisk, hyse 13—16 $\frac{1}{2}$, sekunda 3—13, endel kondemnert, kveite 23—46, flyndre 17—25, sei 7—8.

Opslag 3. $\frac{7}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Castor 525 kasser fisk, hyse 10 $\frac{1}{2}$ —20, sekunda 5—13, sei 5—6, kveite 26—46, flyndre 21—30.

Opslag 3. $\frac{8}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Tordenskjold 155 kasser fisk, hyse 16—20, sekunda 4—15, noget kondemnert, sei 6—6 $\frac{1}{2}$, kveite 27—47.

Opslag 3. $\frac{9}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Jarl 334 kasser fisk, hyse 17—22, sekunda 5—16, kveite 51—27, flyndre 28—30, sei 8 $\frac{1}{2}$, torsk 6—8.

Opslag 3. $\frac{10}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Hera 271 kasser fisk, hyse 25—28 $\frac{1}{2}$, sekunda 9—23, kveite 27—53.

Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. $\frac{12}{12}$: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Salg 2250 kvintal norsk, 870

færøisk, beholdning 1550, 310, priser: Søndmørs 5800—5900, færøisk 5800—6500. Santander: Salg 550 norsk, beholdning 150, pris 5500—5800.

Avista kurser: Paris 108.00, London 27.22.

Konsulatberetninger.

Fra legationen i Havana, dat. $\frac{24}{11}$:

	Import av klipfisk etc. til endel havner paa Kuba i oktober 1911.					
	m. = vegg i 100 kg.	v. = vardi i am. doll.				
	Norge	Kanada	England	Spanien	U. S. A.	Tilsammen
	m.	v.	m.	v.	m.	v.
Havana	1655	22 267	—	1662	29 676	43
Cienfuegos	5	67	—	163	2 615	—
Matanzas	25	348	—	87	1 285	—
Santiago	—	—	1417	30 000	—	—
Tilsammen	1685	22 682	1417	30 000	1912 33 576	43 400
					74	163
					5 131	86 821

Fra generalkonsulen i Bilbao, dat.

$\frac{4}{12}$: Import og omsætning av klipfisk fra $\frac{26}{11}$ — $\frac{2}{12}$, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Import pr. dampsksk „Ripa“ 3060 norsk, 2480 færøisk. Salg norsk 10 550, færøisk 2250. Beholdning pr. $\frac{2}{12}$ 1911 3800 norsk, 1180 færøisk.

Prisen for 1ste sort finmarksfisk opgaves notert til ptas. 56, søndmørsfisk til ptas. 58 à 59. Færøisk notertes for 1ste sort til ptas. 58 à 65.

Santander. Import pr. dampskskibet „Segovia“ 1160 nork. Salg 600 norsk. Beholdning pr. $\frac{2}{12}$ 1911 700 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 58 for norsk.

Paa Madrids børs notertes $\frac{4}{12}$: Pesetas 108.10 pr. 100. frc. a/v I/Paris 27.25 - 1 £ a/v I/Lond.

Vicekonsulen i Vigo indberetter, at sardinisket i sidst forløpne uke var middels; det opfiskede kvantum utgjorde 2000 kurver. Der blev omsat noget rogn i ukens løp; omsætningen var dog ikke av større betydning.

Vicekonsulen i Gijón melder om rikelig fiske i forrige uke.

Vicekonsulen i Santander meddeler derimot, at der kun foregik et ubetydelig fiske av sardiner i hans distrikt.

Fra generalkonsulatet i Lissabon, dat. $\frac{2}{12}$: Senest losset d/s „Setubal“ her 1032 tons norsk klipfisk, hvorav endnu lagrer ca. 380 tons.

Likeledes findes der en beholdning av 360 tons fisk av portugisisk fabrikation.

Priserne for norsk vare er fra 10 800—12 800 reis pr. 60 kilos, alt efter kvalitet og størrelse. Det portugisiske produkt opnaar 11 200—12 800 reis.

Til Oporto bragte d/s „Chr. Gyllstorff“ av Thoresenlinjen 186 tons. Beholdningen der anslaaes til: 180 tons norsk og 600 tons engelsk klipfisk, hvorfor priserne noteres fra reis 11 000—13 000 pr. kvintal norsk og reis 11 800—14 600 pr. kvintal engelsk fisk.

Fra konsulatet i Venedig, dat. $\frac{7}{12}$: I løpet av november maaned blev importert hertil 215 620 kg. tørfisk.

Priserne stillet sig:
Bergen, prima vestre ... lire 135/140
Do., sekunda vestre . „ 115/120
Finmarken, prima 4/600 rm. 65/70
Do., „ 3/500 „ 63/65
Do., „ 2/400 „ 60/64
alt eif Venedig, ufortoldt pr. % kg.

I begyndelsen af maanedens holdt efterspørselen sig endnu temmelig livlig, men senere tok den af, ti de fleste konsumenter er foreløbig forsynt, og der notertes mot maanedens slutning ogsaa en flauere tendens i priserne.

Fra vicekonsulen i Douarnenez, dat. $\frac{2}{12}$: Hele forløpne uke siden ærbødige av 25 f. m. har veiret været godt og fisket ret tilfredsstillende for omtrent 200 baater, især siden onsdag, idet flere baater disse dage har indbragt

en fangst av indtil 6000 store og andre 7000 smaa sardiner av blandet størrelse. For tuse net opnaaddes frs. 53, 38 og 16. Utsigten for fisket synes lovende. Sydligere intet fiske.

Rognmarkedet uforandret. Fra Lorient ankommer daglig pr. jernbane mindre partier forrige aars rogn. Anden sort aarsvare utbødes igaar til frs. 42 og overliggende hel silderogn til 10 à 15 frs. Saavidt mig bekjendt intet fiske sydligere.

Beretning fra konsulen for **Pommern**, dat. Stettin 4 desember 1911, til Utenriksdepartementet.

Sildemarkedet: Av norsk sild er der fra aarets begyndelse til utgangen av november maaned indført hertil:

Fetsild	72 000	tdr.
Vaarsild	34 430	"
Slosild	24 705	"
Skjæresild	24 159	"
Brisling	518	"
<hr/> Ialt		155 812
tdr.		

Mot i samme tidsrum i 1910

Fetsild	74 395	tdr.
Vaarsild	39 410	"
Skjæresild	23 493	"
Slosild	4 536	"
Brisling	161	"
<hr/> Ialt		141 995
tdr.		

Fetsild: Naar der kun medregnes ny vare, er der hittil blit tilført markedet 62 200 tdr. mot 58 556 tdr. i 1910 og 72 650 tdr. i 1909 til samme tidspunkt. Avsætningen har i den forløpne maaned gåa langsomt, fordelt mest i smaa partier ad gangen til omtrent uforandrede priser. For notfetsild av bedste nu forhaandenværende kvalitet betaltes sidst KKK og KK $\text{M} 32/35$, K $\text{M} 30/32$, mindrefaldende K $\text{M} 25/27$. MK $\text{M} 20/24$ og M $\text{M} 16/18$, garnsild nogen mark lavere, alt efter kvaliteten.

Av vaarsild har der regelmæssig været solgt noget til følgende priser: 5/600 $\text{M} 14/14\frac{1}{2}$, 6/700 $\text{M} 12\frac{1}{2}/13$, 7/800 $\text{M} 12\frac{1}{2}$.

Skjæresild av størrelserne fra 60/70 til 40/45 har været omsat til til $\text{M} 20/23$, alt efter størrelsen; paa større sorter er der mangel.

Av slosild er endnu intet blit tilført markedet, men de første partier ventes med rutebaatene fra Bergen i næste uke.

Britisk, hollandsk og tysk sild:

Importen utgjorde til den 30 november iaaar i sammenligning med de to foregaaende aar:

	1911	1910	1909
	tdr.	tdr.	tdr.
Britisk sild	413 151	335 309	302 158
Holl.dsk sild	85 263	134 877	124 175
Tysk sild	20 185	24 014	23 530
<hr/> Ialt	518 599	494 200	449 863

Det engelske fiske kan vistnok betraktes som avsluttet. Efterspørslen for Yarmouth sild har været livlig og gode omsætninger har fundet sted; tilbuddet fra England har i den sidste tid været sparsomt, og stemningen er som følge derav fast. Der noteres nu for Yarmouth Fulls $\text{M} 29$, Matfulls $\text{M} 28\frac{1}{2}/28$, Matties $\text{M} 26\frac{1}{2}/26$, Holl. Prima og Kleine $\text{M} 30\frac{1}{2}$, alt ufortoldet.

Indberetning fra generalkonsulen i **Kjøbenhavn**, dat. 2 desember 1911, til Utenriksdepartementet.

Man tillater sig herved at meddele følgende fra en nylig utkommet fiskeriberetning hentede oplysninger.

Totalutbyttet av Danmarks saltvandsfiskerier er for aaret 1910 opgjort til ca. 13 844 200 kr. imot ca. 12 486 400 kr. for aaret 1909.

Sammenlignet med det forutgaaende aar utviser 1910 saaledes et merutbytte av ca. 1 357 800 kr.

Sammenlignet med værdien av de forskjellige fiskerier i aaret 1909 er utbyttet av torskefisket i 1910 forøket med ca. 361 000 kr., flatfisk med ca. 365 500 kr., aal med ca. 1 089 600 kr., hummer med ca. 41 000 kr., ræker med ca. 8700 kr. og hornfisk m. m. med ca. 39 400 kr., mens silde- og makrelfisket har git et mindreutbytte av ca. 318 800 kr. og kullerfisket et mindreutbytte av ca. 228 800 kr.

Tages som middelværdi gjennemsnitsutbyttet av de foregaaende 5 aars fiskeri, utviser aaret 1910 en fremgang av ca. 1 077 000 kr., og man kan som helhet betegne 1910 som et gunstig fiskeaar.

Værdien av østersfisket i Limfjorden er ikke medregnet i statistikken, der betales for tiden av dette fiske en aarlig avgift til staten av 145 000 kr., og der opfiskedes i sæsonen 1910—11 ca. 3 5 millioner østers.

Fiskernes antal er opgjort til 17 600 imot 18 077 aaret forut, og der har saaledes fundet en mindre nedgang

sted. Den væsentligste aarsak hertil maa dog søkes i en noget skarpere bedømmelse av begrepet fisker, men nogen overgang til andre erhverv har ogsaa fundet sted, formentlig som følge av det forutgaaende aars mindre gunstige fiske.

Den samlede værdi av det ved fiskeriet anvendte fartøismateriel er ca. 9 715 200 kr. eller ca. 1 183 200 kr. mindre end aaret forut.

Værdien av fiskeredskaper er ca. 6 984 100 kr. eller ca. 225 300 kr. mindre end aaret forut.

Aarsaken til denne ret betydelige nedgang i værdien af fartøier og redskaper maa dels søkes i ordinære avskrivninger, dels i den utvikling, som i de nærmest forutgaaende aar gik i retning av at utvide det danske sjøgaaende havfiskeri i en bestemt retning, og hvortil der blev anskaffet en del ret kostbare fartøier. Da dette fiske imidlertid ikke har svaret til forventningerne og ikke har kunnet forrente sig, er nogen av fartøierne atter avgaaat, mens andre efterhaanden har maattet nedskrives ganske betydelig i værdi, særlig fordi de ikke er anvendelige til alt fiske. Alene fra Esbjerg er der desuten bortsolgt 5 trawldampere og 2 kuttere, mens 4 kuttere er ophugget og 1 kutter forlist.

I finansaaret 1910—11 er der utbetalt i direkte laan av statslaane-fondene til anskaffelse af fiskefartøier 67 800 kr. og i laan til laaneforeninger for fiskere 62 000 kr.

I oversigten over skibsfiskeriet for Færøerne opgjøres Færøernes samlede kutterflaate til 137 fartøier med en drægtighed av ca. 10 500 tons. 4 kuttere har ikke været utrustet av mangel paa besætning, 1 kutter er forlist. Utbyttet av kutterfiskeriet opgives til ca. 106 000 ctr. tørsaltet fisk og ca. 14 000 stk. levende torsk, hvilke sidste avsattes dels i Grimsby, dels i Kjøbenhavn. Værdien av fisket ansættes til ca. 1 309 000 kr., hvortil dog maa bemerkes, at utbyttet maa være en del større, idet der savnes oplysninger om 15 kutteres fiskeri, fordi eierne ikke har villet opgi dette. Ifølge rapporten er motorbaatsfisket i god utvikling, og der findes paa øerne 102 motorbaater mot 82 aaret forut.

Der findes 6 hvalfangerstationer paa Færøerne, og hvalfangst har i aaret 1910 været drevet av 12—14 dampere.

Utbyttet har været ret daarlig og opgives til 356 hval. Med hensyn til Grindefangsten betegnes 1910 som et middelaar. Utbyttet opgives til 1400 grindehval.

Anvendelsen av motordrift i fiskeriets tjeneste er stadig i utvikling. Av de til fiskeriet knyttede institutioner er der i aarets løp foretatt ialt 839 synsforretninger paa fiskemotorfartøier, nemlig av fiskerikontrollen 546, av fiskeriinspektionen indenfor Skagen 183 og av fiskeriinspektionen for Nordsjøen og Skagerak 110.

I tilslutning til disse meddelelser gjengives følgende oversikt over Kjøbenhavns fiskeforbruk i de to sidste aar:

Fersk fisk:

	Pd.	Kr.
1909.....	19 705 300	4 589 200
1910.....	19 531 900	4 310 400
Forskjel	− 173 400	− 278 800

Skaldyr:

	Pd.	Kr.
1909.....	632 800	413 600
1910.....	680 100	532 400
Forskjel	47 300	118 800

Samlet forbruk av fersk fisk og skaldyr:

	Ialt pd.	Pr. indbygger
1910.....	20 212 000	34.8

Avsaltsild forbruktes i 1910 12968201 pd., av klipfisk, tørret, saltet og røket fisk 7 603 981 pd., samt av konserver 1 325 490.

De franske sardinifiskerier.

Indberetning fra vicekonsulatet i Havre av 23 november til Utenriksdepartementet.

De franske sardinifiskerier kan vistnok endnu ikke betraktes som helt avsluttet for indeværende aar, men lang tid er der ikke igjen, inden hele sardinifiskerflaaten lægger op for vinteren, og om man end ikke allerede nu med sikkerhet kan gi utførlige statistiske opgaver over fiskets resultater og den antagelige sardinbeholdning, kan der dog herom gives en mere general oversigt.

Det er for de franske sardinifiskere et meget daarlig aar, som er forløpet. Fisket har været betydelig sletttere end begge de foregaaende aar, og det synes, som om det franske sandinfiske atter har en nedgangsperiode i vente.

De hidige stridigheter, som fandt sted i de gode aar mellem fiskerne,

arbeiderne paa sardinfabrikkerne og de store arbeidsherrer, har man i den senere tid hørt litet til, og den almindelige misère har til en viss grad virket samlende paa de forskjellige personer, som deler fiskeriernes utbytte.

Det blir selvfølgelig fiskerne, der paa første haand faar merke resultaterne av det daarlige aarsfiske, og der hersker blandt fiskerbefolkningen paa enkelte steder den rene elendighet, der har bevirket fremsættelsen av et krav om direkte og effektiv støtte av regjeringen.

Hvad det positive resultat av aarets fiske angaaer, da har dette paa de forskjellige steder været sterkt forskjellig.

Hele det franske sardinifiske foregaar som bekjendt paa Atlanterhavskysten, og for indeværende aar kan denne kyst med hensyn til resultatet av fisket deles i tre skarpt adskilte dele, nemlig sydveskysten (Arcachon, Sables d'Olonne, Ile d'Yen, Noirmontier), kyststrækningen ved Loires munding omkring Le Croisic og kysten fra Morbihan til Finistère (Belle Ile, Port Louis, Concarneau, Audierne, Douarnenez).

Av disse soner har den førstnævnte været den langt heldigste, og fisket kan her næsten betegnes som godt. Ikke alene var det et enestaaende særsyn at nogen baat her vendte tilbake uten fangst, men det opnaadde dræt var ogsaa rikelig og kvaliteten god. Den gjennemsnitlige fangst pr. baat i sæsonens løp var 3000—5000 sardiner daglig, hvad der med den opnaadde pris av frs. 15 pr. 1000 stk. utgjorde en daglig vinding av frs. 60 pr. baat.

I næste sone var fisket daarligere, og for dennes vedkommende maa det endelige resultat karakteriseres som litet tilfredsstillende. Helt haabløs har fiskernes stilling dog ikke været her, da der gjennemsnitlig opnaaddes henimot 3000 sardiner daglig pr. baat, og da den opnaadde pris her var noget høiere end i den sydlige sone (nemlig ca. frs. 18 pr. 1000) blev det økonomske utbytte for fiskerne selv noget bedre.

Hvad den tredje sone angaaer, har forholdene derimot i hele sæsonen været fortvilet, og fisket kan her praktisk talt regnes lik 0. Det hændte ganske vist, at en enkelt baat eller to paa en særlig gunstig dag kunde vende tilbake med en udmerket fangst, men

disse tilfælder var saa sjeldne, at de blir saa godt som helt uten indflydelse paa det endelige resultat og tjente kun til at holde ilive haabet om en vending til det bedre og til at opflamme den standhaftighet, hvormed fiskerne allikevel hver dag paany søkte ut. De par hundrede sardiner, fiskerne her kunde indbringe efter endt dag, blev neppe tilstrækkelig til at betale den temmelig kostbare agn. I den nordlige sone hersker der derfor den sorteste fortvilelse blandt fiskerbefolkningen. Der paastaaes, at man kan tælle de fiskere, der i løpet av sæsonens tre bedste maaneder (juli, august og september) har tjent over 100 frs. (mot ca. 700 frs. de foregaaende aar), og da denne sum saaledes har utgjort en fortjeneste av ca. 1 frc. pr. dag i selve sæsonen, maa man medgi, at der er blit litet igjen for at lægges tilside til vinterens behov, da intet fiske foregaar.

En direkte følge av det slette sardinifiske har da ogsaa været, at de franske sardinfabrikker for den største del har maattet beskjæftige sig med nedlægning af „thou“ og „maquereau“, og ved siden herav desuten i betydelig grad har maattet gaa til en indskrænkning av driften med derav følgende avskedigelse av et stort antal af fiskernes koner og barn, der regelmæssig har arbeide paa sardinfabrikkerne.

Uten at der, som allerede er meddelt, endnu kan skaffes sikre oplysninger om aarets endelige resultat eller om størrelsen av de sardinbeholdninger, som ved aarets utgang vil findes i Frankrike, kan det dog allerede nu med fuld sikkerhet fastslaaes, at indeværende aars fiske har været betydelig under det normale i de senere aar, og at det er at vente, at importen av sardiner eller lignende fisk vil stige, da de franske sardinfabrikker vil nøle med at tømme sine beholdninger.

Sjøfiskkonsumen i Tyskland.

Beretning fra fiskeriagent Westergaard dat. 1 desember 1911.

I den første tid, da man i Tyskland begyndte med damptrawlere, blev der tjent mange penger; men ulykken vilde at konsumen av sjøfisk ikke steg i samme forhold som fiskerflaaten og den islandbragte fisk. De

første trawlere var smaa og fisket i Nordsjøen. Trawlernes størrelse steg etterhvert, og fangstfeltet utvidedes til Island, Marokko og Hvitehavet. Trods industrien tok en stor del av fangsten, var resultatet, at mange kompanier seilet med tap, og større og mindre dele av kapitalen gik tapt. Som følge herav opstod kravet om told paa fersk fisk, men vandt dog ingen tilslutning. Nu etpar aar har det gåaet bedre, idet priserne er gåaet noget op.

Deutscher Seefischerei-Verein foreslog dengang, for ca. 3 aar siden, paa et stort møte i Geestmünde, at der ved foredrag, demonstrering av fiskeretter etc. skulde arbeides for, at sjøfisk blev mere kjendt. D. S.-V. lovet et større beløp til dette øiemed, ligesom rederne, fiskehandlerne og de industridrivende lovet at støtte arbeidet. Hermed kom saken igang, og virksomheten optoges kort tid efter under D. S.-V.s ledelse.

Beretningen for tidsrummet 1/9 1910 til 1/9 1911 foreligger nu. I denne tid er avholdt 263 kurser i 54 byer. Elevenes antal var 12 113, og forbruket av fisk var 10 285^{1/2} ℳ .

Budgettet var for 1911:

Damptrawlrederne,	ℳ . 75 pr. baat,	
	ℳ . 13 820.30	
Verein der Fischindustriellen Deutschlands..	" 174.00	
Verein Deutscher Fischhändler	" 100.00	
Reichsamt des Innern ..	" 14 753.06	
Preussischer Ministerium für Landwirtschaft ..	" 2 000.00	
	ℳ . 30 847.36	

Utgifterne til 1 september 1911 var ℳ . 22 790.92.

Desuten har Hamburg og Altona avholdt kurser ogsaa paa andre steder.

Dette arbeide, som D. S.-V. her har optat, har faat betydning allerede nu, og betydningen vil bli større for hvert aar som gaar, og arbeidet drives videre. Det var et riktig grep til hjælp for en nødlidende bedrift, som arbeidet under meget vanskelige forhold. D. S.-V. og alle som arbeider med, har stor ære herav og faar ogsaa fuld anerkjendelse.

Tidligere kjendte kun en del av befolkningen hyse og flyndre. I selve kystbyerne hadde man mere kjendskap til sjøfisk; men der er fremdeles mange millioner mennesker, som aldrig har smakt fersk sjøfisk.

Torsk, sei, brosme, lange, uer etc. gaar det yderst langsomt at faa indført, og priserne har den hele tid været, ja er fremdeles, betydelig under den sande næringsværdi, og kvantumet av de dyrere fiskesorter som tunge, pigvar, rødspetter, stor hyse etc., er ikke stort nok til at utbyttet dækker den kostbare drift.

Propagandaen gaar derfor ut paa at faa disse ukjendte, billige fiskesorter indført i det brede lag, i de store arbeiderdistrikter og storbyerne, ja overalt.

Kommunerne viser saken interesse, og flere av disse har aapnet fiskeutsalg og bestemmer detaljpriserne. Koke-skolerne har optat sjøfiskens tilberedning i sine kurser etc.

Det vil føre for langt at gaa mere i detaljer. Jeg skal derfor kun omtale noget av hvad der er gjort i Berlin, som med sine over 2 millioner indbyggere og sin store industri er et stort felt at bearbeide.

Forbruket av fersk sjøfisk blandt arbeidsklassen kan man si er omtrent intet, og kjendskap til hvordan fisken skal tilberedes, mangler; salt, røket og stekt sild er derimot noget kjent.

Konsumen av sjøfisk i Berlin staar ikke i nogetsomhelst forhold til befolkningens størrelse, og lignende forhold er der omtrent overalt i indlandet. Det er derfor et stort og langt arbeide D. S.-V. har paataat sig; men resultatet og æren blir desto større.

Først begyndte Wilmersdorf, en af Berlins forstæder, i 1910. Den indredet en butik og fik daglig fisk fra Geestemünde og hovedsagelig av de billigere fiskesorter; desuden solgtes røket sild og fisk samt tysk saltsild. Jeg besaa utsalget straks efterat det var aapnet, talte med bestyreren, som var meget tilfreds, idet han kun beklaget, at lokalerne var for smaa, hvorfor kunderne maatte vente for længe. Eksemplet efterfulgtes av flere forsteder og senest av selve Berlin nu september.

Berlin har kun lagt an paa at skaffe det brede lag billig fisk. I flere av byens markedshaller er der aapnet utsalgssteder for billig sjøfisk to ganger ukentlig, onsdag og fredag. Auktionatoren for fersk fisk i Central Markthalle er overdradd ordningen av det hele. Fisken kjøpes tirsdag og torsdag i Gestemünde, og ved ankomsten for-

deles den til de forskjellige hallene. Utsælgeren, auktionatoren, bestemmer detaljpriserne efter indkjøpet, og sælgerens fortjeneste er derved bestemt. Detaljpriserne opføres paa store tavler i hallerne, saa publikum ikke kan bli snydt. Salget i hallerne begynder kl. 8 morgen. For ca. 14 dage siden besøkte jeg en morgen 4 av markeds-hallerne, og paa to av disse gik handelen rivende. At der var mindre liv paa de to andre jeg besøkte, kom kanskje av at det var noget tidlig. Arbeider-hustruer var sterkest repræsenteret. Der var imidlertid ogsaa mange fra mellemklassen, og tiltrods for at prisen den dag var høi, var sikkert alt rømmet inden middag.

Dagens fiskesorter og priser var:

Torsk uten hode 31 pf. pr. ℳ for hel fisk, enkelte ℳ 34 pf., Sei uten hode 26 pf. pr. ℳ for hel fisk, enkelte ℳ 29 pf., uer 23 pf. pr. ℳ , hyse smaa 33 pf. pr. ℳ , flyndre ganske smaa 25 pf. pr. ℳ .

Torsk, sei og uer var islandfisk. Den var jo ikke nysfanget, men ellers uklanderlig.

Dengang disse salg begyndte for nogen uker siden, var fisken 20--25 % billigere, prisstigningen kom av den knappe tilførsel i stormtiden; men nu er priserne atter betydelig lavere. Uken før jeg var der, hadde man ingen fisk hat, idet auktionatoren hadde fundet priserne i Gestemünde for høie.

Det gik mig i Berlin som i Wilmersdorf: mit indtryk er, at disse utsalg for tiden ingen direkte interesse har for os; men jeg skal følge utviklingen af forsøkene. Vi faar de fiskesorter som sælges, fremdeles bedre betalt hjemme. Sei kan det dog over nytaar til april, av og til lønne sig for os at sende hertil, torsk og lange derimot ikke.

Paa min forespørsel om, hvor meget fisk man fik til en utsalgsdag, blev der svaret mig fra 15 000 til 20 000 kg. Jeg kan imidlertid ikke garantere for rigtigheten av disse tal, da auktionatoren var bortreist, og der kun var en opsynsmand, som opgav tallene.

Det er imidlertid intet stort tal i forhold til byens befolkning, naar man trækker en sammenligning med f. eks. Bergen i sejetiden, da der gaar 3--4000 storsei paa en dag. Men folk her lærer heller aldrig at nyttiggjøre sig fisken, saadan som vi forstaar det hjemme.

Professor dr. Henking, D. S. V. generalsekretær, som indehar ledelsen av propagandaen, har konstruert plancher over alle spiselige sjøfisksorter, som forekommer her. Fisken fremstilles i omrent naturlig størrelse, og disse plancher indføres nu i skolerne og opbhænges i utsalgene, forat folk skal lære dem at kjende.

Konsumen av disse fiskesorter vil stige efterhvert, og den uundgaaelige følge vil bli at priserne ogsaa vil stige. Dette er helt berettiget, idet de nu den meste tid av aaret er betydelig under fiskens virkelige værdi. Dette vil i første række komme trawlerflaaden til gode; men fisken vil fremdeles bli et billig, sundt og nærende folke-næringsmiddel.

Tyskland har nu ca. 65 millioner indbyggere, og tallet stiger ca. 1 million aarlig. Efter statistiken er konsumen pr. hoved ca. 40 kilo kjød og fjærkræ, av sjøfisk, heri indbefattet salt sild, ca 7 kilo og av ferskvands-fisk 1 kilo. Disse tal beviser bedst, hvor forsvindende liten konsumen av sjøfisk er. Jeg har altid hat stor tro paa det tyske markeds utvikling for norsk fisk og er ikke blit skuffet. Eksporten gaar fremover, og markedet har hittil kunnet motta alt, hvad vi har at eksportere. Selvfølgelig kan markedet bli overfyldt engang imellem, når trawlerflaaten bringer store fangster, og importen blir for stor som i disse dage. Hysefisket i Jylland er stort, og markedet er desuten daglig forsynt fra England og Holland. Hertil kommer vor tilførsel av 300 til 800 kasser fisk tre ganger om uken. Under saadanne forhold er det uundgaaelig, at priserne maa ned, og at de av og til bringer tap.

Vor eksport gaar fremover, og naar vi engang har lært helt at gjennemføre en omhyggelig behandling og vil rette os efter kundernes forlangende med hensyn til emballage, fiskens sortering etc., da vil vor eksport stige end mer, og priserne vil ogsaa bli gjennemsnitlig bedre end nu.

Tysklands konsum av sjøfisk vil og maa stige, naar fisken blir kjendt og anerkjendt i de millioner hjem. Den tyske flaate vil forsøkes, efterhvert som bedriften blir mere lønsom; men den kan aldrig dække behovet, skal sjøfisken kunne bli, hvad den bør være, nemlig et folkenæringsmiddel, og jeg mener, at Norge i første række er det land, som kan og bør supplere en større del av det manglende kvantum.

St. Petersburg. Sildeimporten i tiden fra 2/15—17/30 november 1911 (ad sjøveien).

(Meddelelse fra generalkonsulatet i St. Petersburg).

Skibets nation & navn	Lasteplads	Tønder
Fra Storbritannien:		
Norsk dampsk. „Fram“	Stornoway	3717 + 100/2
— „Aladdin“	Yarmouth	4850 + 173/2
— „Adjutor“	—	2828 + 440/2

Brisling etc.

Tilførsel til Stavanger i tidsrummet 4—9 desbr.

Hvorfra	Bris- ling skj.	Pris pr. skj.	Smaa- sild skj.	Pris pr. skj.
S. B.-hus amt	—	—	1510	0.50
Stavanger amt	15 575	3.00	945	0.75
Tils.	15 575	—	2455	—
Røkt.....	15 575	—	2255	—
Torvført.....	—	—	200	—
Tils.	15 575	—	2455	—
Desuten 970 skj. blanding fra Søndre Bergenhus amt til en pris av kr. 0.75 pr. skj.				
Værdi brisling	kr.	46 725.00		
— smaasild	"	1 463.75		
— blanding	"	727.50		
		kr.	48 916.25	

Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 8 desember 1911.

Tranmarkedet yderst rolig, noteringerne nærmest nominelle. Jeg noterer:

	Brutto- salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	M. 102/103
Raamedicintran	" 80/85
Blank torsketran	" 70/75
Brunblank do.	" 55/60
Blank industriel	" 42/43
Brunblank do.	" 38/39
Brun levertran	" 38/39
Sæltran, lys	" 42/43
Do. brunblank	" 38/39
Do. brun	" 36/37
Sildetrans, lys	" 34/36
Do., brunblank	" 32/33
Do., brun	" 31/32
Hvaltran, uraffinert nr. 0	" 42/42 ^{1/2}
Do., —	" 1 " 40/41
Do., —	" 2 " 38/39
Do., —	" 3 " 36/37
Do., —	" 4 " 35/36

Stockholms provisoriske fiskehal.

Markedsnotering for tiden 30/11—6/12.

Fiskearter	Pris i øre		
	Høiest	Lavest	Middels
Graasei	kg. 6	—	6
Hvitting	" 45	6	19
Kveite	" 66	50	60
Do. smaa	" 40	25	38
Hyse	" 28	15	21
Kongeflyndre	" 45	—	45
Laks, fersk	" 170	160	169
Lange	" 25	—	25
Rødspette	" 70	40	54
Rødtunge	" 60	56	59
Torsk	" 40	2	21
Ræker	" 105	60	83
Do., smaa	" 54	31	42
Sild, fersk	" 28	11	24
Do. kasse	M. 1660	900	1335
Hummer, levende .snæs	M. 3400	1600	3250

Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer.
(Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær).

Bergen, 9 desbr. 1911.

Paa tranmarkedet har damptran været saagodtsom upaaagtet. Bruntran har været avgit til kr. 35.

I rogn har endel 2den sort i lake været handlet til kr. 25.

Klipfisk uten handel loco.

Rundfiskmarkedet har været omtrent livløst. Ingen forandring i priserne.

Paa sildemarkedet omsættes fet-sild til kr. 16/17—14/15—12/13—9 for de resp. merker efter kvalitet. Storsild holdes i kr. 10^{1/2}.

Opgave

over fersk sild avsendl fra Trondhjem station i tiden 30/11 til 7/12.

Til norske stationer M. 17 630 kg. br.
" utenlandske do. 258 935 " "

Tils. M. 276 565 kg. br.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/4 til 2/12 i ukens 2/12 og i ukens som endte 2/12.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild tdr.	Storsild tdr.	Nordsjø- sild tdr.	Brisling tdr.	Ilands- sild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipf., is- landsfisk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot- skjær kg.	Sei kg.	Hysse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun- blank tdr.	Brun tdr.	Haa- kjærr. tdr.	
Kristiania ...	464	8 443	29	32	476	248	14 495	3 050	150	8 464	115 060	—	—	107	4 390	764	468	1 090	19	—	
Sandeifjord ...	—	—	—	—	—	—	—	—	3 350	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kristiansand ...	1 300.	283	65	—	313	—	—	920	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Flekkefjord ...	420	5 273	11	159	—	1 605	3 083	—	300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Stavanger ...	4 945.	—	—	—	—	—	—	650	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kopervik ...	82	45 689	—	—	—	1 752	18 484	700	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Haugesund ...	67 074	159 250	7674	1 893	3 627	8 623	3 702 495	696 080	8 992 766	1249585	1 537 580	—	—	5 490	14 921	8 595	4 312	1 643	4 568	9 391	
Bergen ...	25 680	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Florø ...	—	—	—	—	—	5 660	42	941	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Aalesund ...	—	—	—	—	—	5 880	6 901	—	4 368	2 496	—	—	—	—	—	2 252	—	4 707	12 815	1 640	
Kristiansand ...	—	—	—	10 918	13 654	—	—	50	1 343	18 671 130	480 714	17 195	10 600	162 995	—	7	4 935	—	615	202	
Trondhjem ...	—	—	—	138 061	1 708	5	—	—	174	36 074	—	9 150	—	1 180 688	3 000	20	85	—	—	4	
Bodø ...	—	—	—	3 437	—	—	—	—	200	—	—	—	—	4 300	—	2	—	—	—	—	
Svolvær ...	—	—	—	6 742	—	—	—	—	—	—	319 145	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Narvik ...	—	—	—	3 768	—	—	—	—	—	—	3 145	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Trømsø ...	—	—	—	4 015	—	—	—	—	—	—	—	1 071 892	63 945	173 202	213 130	12 850	—	697	212	—	90
Hammerfest ...	—	—	—	897	—	—	—	—	—	—	—	3 454 348	79 791	134 060	273 578	—	—	—	—	—	955
Vardø ...	—	—	—	2 132	350	—	—	—	—	—	—	934 681	62 084	1 117 324 451	21 068	—	—	—	—	—	455
Vadsø ...	—	—	—	—	—	1 878	11	—	—	—	—	—	242 196	31 147	85 001	26 271	—	106	—	—	—
Andre ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	300	500	5 100	—	—	30	—	—	—
Ialt	99 975	402 491	30 539	2 871	18 874	32 398	33 669 441	1 182 340	15 048 418	150 611 16	3 410 316	842 682	43 008	24 760	26 654	7 162	2 385	6 273	11 026	90	
I ukken	259	5 921	10 899	—	—	735	420	1 975 619	50 119	338 630	7 650	104 373	972	—	434	886	207	63	148	258	

Toldsteder	Hval- tran tdr.	Sæl- tran tdr.	Bottle- nosetræn tdr.	Sperma- cetræn tdr.	Sidetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stlk.	Fisk, saltet i farlig kg.	Fisk, saltet i farlig kg.	Sildemel kg.	Fiske- gutao kg.	Sælskind stlk.	Hermetik kg.			
Kristiania ...	42 661	2 309	303	—	—	4 087	232	—	2 181	1 975	38 384	54 752	264	—	—	584	—	—	3 097		
Sandeifjord ...	23 205	—	3 751	—	—	—	1 627	—	19 903	437 997	38 696	89 818	212 624	—	—	16	—	—	8 396		
Kristiansand ...	—	—	—	—	—	—	164	24	102 670	—	15 917	1 875	—	—	—	—	—	—	1 783		
Flekkefjord ...	—	—	—	—	—	4 709	1 408	230 544	7 493	—	42 389	62 490	148 502	—	—	281	2 543 400	153 820	—	10 833 846	
Stavanger ...	4 385	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 019	—	—	—	—	—	—	—	438 242		
Kopervik ...	—	—	75	—	—	1 185	123 453	22 080	10 660	11 940	130	17 325	29 445	—	—	—	572 800	—	—	1 524 356	
Haugesund ...	—	—	196	166	154	2 871	23 119	96 297	312	—	228 959	398 466	12 254	—	—	7058	288	1 105 006	76 560	38 913	
Bergen ...	—	—	—	—	—	555	—	—	—	—	25 226	107 476	6 291	—	—	158	241 000	60 500	—	1 793 962	
Aalesund ...	—	—	—	—	2 176	489	—	—	—	—	17 542	894 067	1 651	—	—	5 732	—	2 656 900	18 645	2 740	
Kristiansund ...	—	—	—	—	—	57	20 616	—	—	—	36 633	187 608	105	—	—	12	98 990	1 019 150	—	8 624	
Trondhjem ...	—	—	—	—	—	240	85 575	40	—	182 129	1 026 042	1 536	—	—	—	915	130 000	214 900	—	10 557	
Bodø ...	—	—	—	—	—	327	1 705	—	—	—	6 631	—	—	—	—	—	964 700	27 700	—	45 088	
Svolvær ...	—	—	—	—	—	1 029	—	—	—	—	—	62 536	—	—	—	—	1 312 300	810 000	—	—	
Narvik ...	—	—	—	—	—	150	4 040	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	
Tromsø ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 750	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hammerfest ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 054 965	6	—	—	
Vardø ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	147	59 977	12 464 820	—	—	—	464 000	31 000	23 368	1 860
Vadsø ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 240	—	2 072 345	—	—	949 800	50 000	—	—	
Andre ...	675	—	—	—	2 019	589	2 105	—	—	1 291	4 440	17 715	91 009	24 338	—	—	655 000	50 000	—	65 267	
Ialt	71 122	7 572	6 737	—	—	15 799	298 018	348 961	41 864	559 022	—	—	27 591	7 623 196	6 493 330	80 936	14 737 818	15	201 811		
I ukken	816	131	—	—	—	623	45 066	4 622	270	—	—	—	88	13 374	—	88	775 034	367 020	15	201 811	

Hamburg—Altona fiskeauktioner.
En gros priser. Tilførsel 2740 kasser norsk fisk. — 823 kasser sild.

	27/11	30/11	2/12	5/12	7/12	8/12
Laks pr. \varnothing	Pf.	Pf.	Pf.	Pf.	Pf.	Pf.
Do. sekunda	—	—	—	—	—	—
Tert.....	—	—	—	—	—	—
Ørret, stor	—	—	—	—	—	—
Do. middels	—	—	—	—	—	—
Do. smaa	—	—	—	—	—	—
Kveite, stor 30 \varnothing opover	—	44—29	38—24	30 $\frac{1}{2}$ —23	31—26	36—27
Do. stormidd. 22—30 \varnothing	55—46	51—41	36	33 $\frac{1}{2}$	40—35	—
Do. middels 10—22 \varnothing	64—59	64—55	42—51	46—38	46—41	47—40
Kveitebarn 8 \varnothing nedover	50—20	37—13	22—19	25—8	30—21	31—20
Hyse, stor	20—17	13—9	15 $\frac{3}{4}$ —12	16—13	20—10 $\frac{1}{2}$	20—16
Do. smaa	14 $\frac{1}{4}$ —12	9—7	9 $\frac{3}{4}$ —7 $\frac{1}{2}$	12—7	13—8	13—11 $\frac{1}{4}$
Do. sekunda	16—8	3—9	12—4	13—3	13—5	15—4
Flyndre, stor	30	28—25	25	24	21	—
Do. middels	30—25	—	—	24—21	23—21	24
Do. smaamiddels	31—20	29	28—25	23—15	30—21	25
Do. smaa	15	28—20 $\frac{1}{2}$	21—20 $\frac{1}{2}$	21—12	20	—
Do. Nordlands	—	—	—	—	—	—
Rødtunger	—	—	—	65—45	50	—
Pigvar	—	—	—	—	—	—
Storsei	—	5 $\frac{1}{2}$ —10	7 $\frac{1}{2}$ —5	8 $\frac{1}{4}$ —7	6—5	6—6 $\frac{1}{2}$
Aal	—	37—39	61	—	—	—
Torsk	11 $\frac{1}{4}$ —8 $\frac{1}{2}$	—	6 $\frac{1}{2}$ —5	5 $\frac{1}{4}$	5 $\frac{3}{4}$	—
Hummer	—	—	—	—	—	—
Makrel	pr. styk	—	—	—	—	—
Storsild	pr. kasse	M. 16—10	M. 14—9 $\frac{1}{2}$	M. 12—9	M. 12—10	M. 11—10 $\frac{1}{2}$
Do. sekunda	—	—	—	—	6 $\frac{1}{2}$ —5 $\frac{1}{2}$	—
Vaarsild	—	—	—	—	—	—
Fetsild	—	—	—	—	—	—
Smaasild	—	5—4	5—2 $\frac{1}{2}$	—	—	—
Østlandssild	—	—	—	—	—	—
Svensksild	—	—	—	—	—	—
Skotsksild	—	—	—	—	—	—

Hamburg, 9 desember.

Westergaard.

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.
Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til $\frac{9}{12}$	Total- kvantum til $\frac{9}{12}$
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)	0	64.4
Dampmedicintran (Cod liver oil)..... hl.	0	43 318
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)	0	12 729
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildefisket (Spring Herring), februar—mars..... maal à 150 liter	0	673 750
2. Fetsildfisket juli—desember ¹⁾	6 600	314 150
(Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)		
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson..... maal à 150 liter	33 625	98 150
b) for østlandet (the South Coast) "	0	0
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾	0	11 852
(Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)		
5. Islandssild indkommet til norske havne	0	42 965
(Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)		
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾ tønder i fiskepakning	0	50 247
(Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)		

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)